

路边摊

译者 梁晓岩



銀魂

482
28

第 三 卷

空知英秋

中国美术出版总社
连环画出版社

銀魂

第 二十八 卷

路边摊



空知英秋

图书在版编目(CIP) 数据

银魂. 28 / (日) 空知英秋编绘; 梁晓岩译.

—北京: 连环画出版社, 2012.12

ISBN 978-7-5056-2365-1

I. ①银… II. ①空… ②梁… III. ①漫画—连环画

—作品—日本—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第300996号

银 魂 28

著作权合同登记 图字: 01-2012-2379

“GINTAMA”

©2003 by Hideaki Sorachi

All rights reserved.

First published in Japan in 2003 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

Chinese(Mandarin)translation rights in China (excluding Taiwan, HongKong and Macau) arranged by SHUEISHA Inc. through Mulan Promotion Co., Ltd.

本作品中文简体字版由株式会社集英社通过风车影视文化发展株式会社授权中国美术出版总社有限公司在中华人民共和国(台湾和香港、澳门特别行政区除外)独家出版发行。

绘 者 [日]空知英秋

译 者 梁晓岩

责任编辑 朱 薇 宋正伟

特约编辑 牟 琳

连环画出版社出版发行

(北京北总布胡同 32 号 邮编 100735)

北京市通州兴龙印刷厂印刷 新华书店经销

开本: 787 × 1092 1/32 6 印张

2012年 12 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-5056-2365-1

印数: 1-20000 册 定价: 9.80 元

版权所有 侵权必究

出场人物介绍

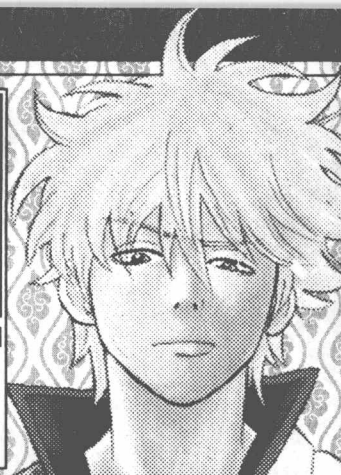
INTRODUCTION

万事通成员



志村新八

在银时手下做事，想要学习他的武士精神，但最近似乎有点后悔。他还担任偶像寺门通的亲卫队队长。



坂田银时

本故事的主角。如果不定期摄入甜食，就会变得焦躁不安。他的剑术很高超，以前曾参加过攘夷活动（驱除天人，保护国家）。



神乐

宇宙最强战斗民族“夜兔族”的人，让人望尘莫及的是她旺盛的食欲跟挑刺儿的功力。



定春

万事通饲养的巨大宇宙生物，经常咬人（尤其是咬银时）。



冲田总悟

真选组第一剑术高手，外表清秀但心眼很坏。想要坐上副长的位子。



土方十四郎

冷酷，拔刀后就会有些抓狂的真选组副长。超级喜欢吃蛋黄酱。



近藤勋

深受队员们信赖的真选组局长，喜欢跟踪新八的姐姐阿妙。

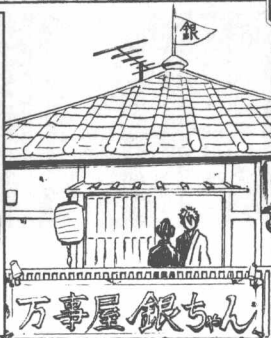
真选组成员

其他



寺门通

江户首屈一指的偶像，经历过人生的低谷，而后又成功挽回了颓势。拥有一批狂热的亲卫队。



万事屋 銀ちゃん



志村妙

粗暴的性格与漂亮的外表完全相反。面对近藤的跟踪甚为恼火。



猿飞菖蒲

女忍者杀手。姓猿飞，大家都叫她“小纱”。对银时很是青睐。



桂小太郎

攘夷志士幸存者，曾经是阿银的同伴，大家都叫他“阿圭”。



山崎退

真选组队员，担任监察（密探）工作。有空就喜欢打羽毛球。



长谷川泰三

自从因为某件事情被幕府解雇之后，就开始在人生的落魄路上狂奔……

前情简介

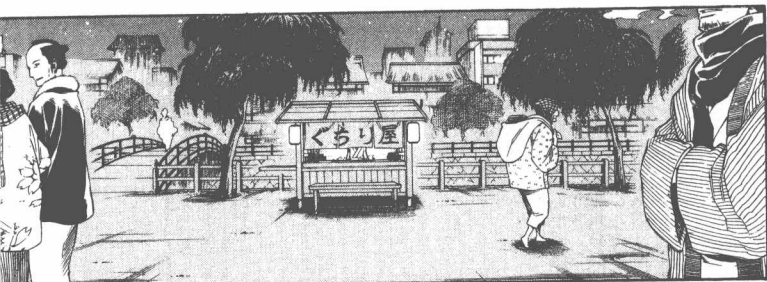
舞台是江户。因为二十年前从宇宙而来的「天人」的强势与废刀令的颁布，曾经盛极一时的武士走向了衰败。在这样的时代，有个怪人一直坚持着武士的靈魂，他名为坂田银时，经营了一间万事屋，是本故事的主角。新八为了拯救姐姐而加入万事通。后来因为某些原因，在路上认识的神乐也半强迫地加入打工。新八和神乐说要变厉害、长谷川要找房子、替将军理发但搞砸了、土方和冲田成为地愚藏设下的死亡游戏的目标，不过幕后策划者就是冲田、参加柳生九兵卫的生日聚会，还有神乐晚上失眠……这次将会是什么呢？

银魂 第二十八卷

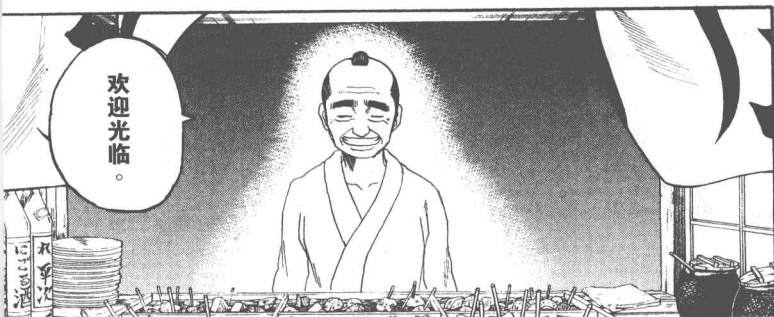
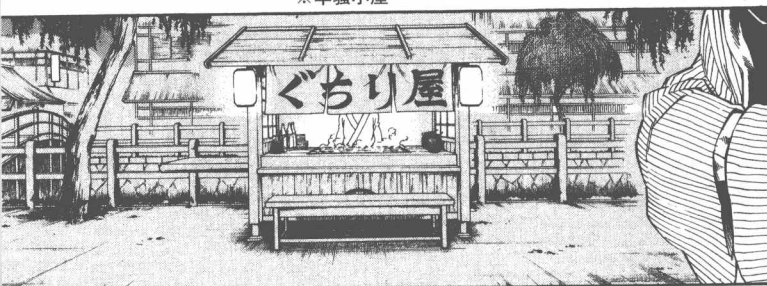
- 第二百三十八话 路边摊——7
- 第二百三十九话 男人聚集的地方，一定会成为战场——29
- 第二百四十话 朋友受伤的话，要立刻把他送进医院——49
- 第二百四十一话 橘子要是有一个烂掉了，很快就会
让整个箱子里的橘子都烂掉——69
- 第二百四十二话 在外国人眼中我们也是外国人，在
外星人眼中我们也是外星人——89
- 第二百四十三话 不管看几次，都觉得《天空之城》真棒——109
- 第二百四十四话 爱不求回报——128
- 第二百四十五话 黑船连沉没都是华丽的——149
- 第二百四十六话 常能守株待兔——169

目 录

C O N T E N T S



※牢骚小屋



哎呀——老爹，
今晚真冷啊——

真是的，应该
要下雪了吧。

虽然大家总说什么
温室效应之类的，

但变暖的就
只有地球表
面而已啊。

江戸无论街道
还是人心，都
持续在变冷。

是啊，我的荷
包什么时候才
能变暖呢。

哈哈，客官，
那就用这个来
暖化吧。

啊，多谢了，
老爹。

虽然有点抱
歉，不过我
想喝甜一点
的东西。

甜一点的？

抱歉啦，不过你可
以用咖啡牛奶或者
草莓牛奶帮我混合
一下吗？可以吗？

哎呀，没问题的，
客官你的喝法还真是奇怪啊。

大家都说累了
的时候会想擦
取糖分呢。

说起来客官你的脸
色很疲倦啊，头上
也是满头白发，发
生什么事了吗？

我这个白发
是天生的。

如果有什么烦
恼的事情，要
不要在这里发
发牢骚呢？

嗯？

男人是爱面子的
生物，不管在职
场还是家里，都
不会发牢骚。

不过有些事情，只
有对陌生人才说得
出来吧，这种地方
对男人来说是很有
必要的。

我没有什么烦恼
啊……因为读者
正看着呢。

不要紧的，我这里
会完全保护客人的
隐私，绝对不会让
你露脸的。

啊……这
样啊。

是啊，这一话都
是这样，完全猜
不出是谁，什么
都可以讲的哟！

啊……了
解了。

顺带提一句，在这
里即使遇见认识的
人，也要假装不知
道才算是内行人。

举起

- 请尽情发牢骚。
- 请独自前来。
- 即使遇见认识的人，
也请假装不知道。
- 请不要泄露在这里
听见的任何事。

另外就是不要泄
露在这里听见的
任何事，马上忘
记这里的事情。

我的店是让人毫
无牵挂，畅快发
牢骚的地方啊！



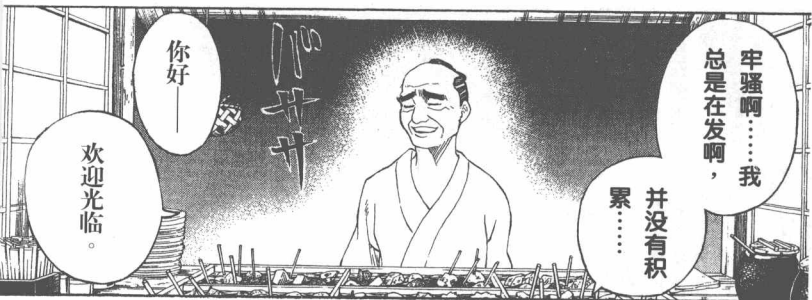
我说，客官，今天就别多想了，

将一肚子苦水都吐出来吧！

来，咖啡
牛奶酒。

放下

将世俗污垢全部抛弃，从明天开始，清爽地活下去吧！



牢骚啊……我总是在发啊，

并没有积累……

你好——

欢迎光临。



客官，抱歉，可以稍微挪一下吗？空个位子给这位武士先生吧。

啊，不好意思。

不会不会，请坐。

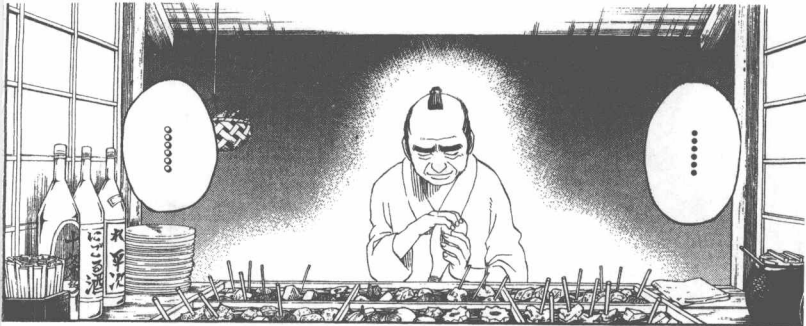


呼——总算暖和了！

今天突然变冷了
了呢，昨天还
好好的。

的确——看来
今年一定会下
雪的……





哦——你的
上司是大猩
猩啊！

真是辛苦了，
那一定会有很
多牢骚吧。

不不不，没那回
事，虽然是大猩
猩，但我并没有
说他坏话或是发
牢骚什么的……

说的也是，不能说
是发牢骚，你每次
都只是很简洁地说
「去死」而已啦。

老爹——「去死！」
你才去死吧！

哎呀，客官我告诉
你，这位蛋黄酱武
士先生的上司啊，

对某位女性纠缠
不休，结果每次
都要由这位武士
帮他收拾残局。

这样啊……真的很
头疼啊。虽然很辛
苦，但说「去死」
也有些过分吧。

呃……说是「去死」，其
实那是一种修辞，是因为
爱啊。如果真希望他去死
的话，就不会说出来了。

喂……你应该懂
这里的规矩吧。
老爹，麻烦你再
举一次板子吧。

再举一次。

请尽情发牢骚。
●请独自前来。
●即使遇见认识的人，
也请假装不知道。
●请不要泄露在这里
听见的任何事。

你懂吧，看
好了，看清
楚了。

用力看清楚第
四点，要用力
到把看板看破
的程度。

我知道，没
问题啦！

你是真的明白还
是装明白啊！

啊，等等，客
官，请看清楚
第三点。

请尽情发牢骚。
●请独自前来。
●即使遇见认识的人，
也请假装不知道。
●请不要泄露在这里
听见的任何事。

嗨——老爹，
我又来了，哇
哈哈哈哈！

啊！大猩猩先生，好久不见了！真是的，你已经醉了吧？

哎呀——今天真冷啊，所以就在别的地方稍微喝了一点。

不过接下来才要来的真的呢！喔！今天又坐满了牢骚客，真是令人高兴！哇哈哈哈哈哈……

哈哈……哈……

……

哎，怎么了，蛋黄酱武士先生、大猩猩先生？

脸色不太好啊。

你们还呆坐在那里干什么？挪一挪、挪一挪啊，大猩猩先生身材比较高大，尽量挤一下吧。

哎呀——刚才聊得正起劲呢，关于这位蛋黄酱武士先生的事情。

不不不，老爹，那个话题已经够了！说完了啊！

啊？什么话题啊？

就是他的上
司大猩……

啊啊啊啊，
那个该不会
是JUEO吧？

不就是JUEO
嘛，它总出
现不是吗？

那只大猩猩对女
性纠缠不休，搞
得武士希望他干
脆去……

快看啊——那绝对是JUEO

啊！喂喂！大家一起去看
吧！

哦……哦——怎么
说呢，那……那还
真是很辛苦啊。

大猩猩上司……
真巧，和我有一
样的绰号。

啊，这么说也是，大
猩猩先生。噢？大猩
猩先生，你怎么好像
快哭了呢？

噢？才没那回事呢，完
全没有，有灰尘跑到眼
睛里去了吧！不然就是
花粉症！

那个……我还
是先回去了。

噢？

好像喝太多
了，身体有
些不舒服。

请等一下，蛋黄
酱武士先生。

也请你听听
大猩猩先生
的事情吧。

虽然都是大猩猩，
但这位大猩猩完全
不一样哦。

不不不！不用了，
不用说我的事了，
老爹！

其实这位大猩猩先生正在和某位酒店姑娘交往。

啊！喂……

然后呢，大猩猩先生似乎一直保护着那位女性，当她的保镖。

哦——真厉害，在当保镖啊。

在当潜入人家屋檐下的保镖啊！

很不错的男人吧？现在已经没有这样的男人了。

的确没有了，没有那种保镖，那种根本不叫保镖吧！

※梅图一雄：日本的漫画家。

可是……即使大猩猩先生那么努力，那个女人到现在一次也……

啊啊啊啊啊啊……那人该不会是梅图一雄吧？

反正在店里也是招待客人，干脆也和他……

快看——那位绝对是梅图一雄啊！喂！一起去看看「GUWASHI」手势吧！

不觉得很差劲吗？那个女人……

那种女人根本配不上大猩猩先生。

我好几次叫他分手，但是大猩猩先生人实在太好了。

晚上好



啊——欢迎光临，
马尾姑娘！

噢，今天
休店吗？

是的，刚买
完东西，顺
道过来。



那个……我
做了很多的
煎蛋，

想说就送给
总是照顾我
们的老爹。

啊啊啊啊……真、真
是不好意思，谢谢你
啊，马尾姑娘！



啊！坐吧坐吧！喂，
男士们，让个位子！

这里难得有
女孩来！

马尾姑娘你不
会听见刚才我
们的话了吧？

没有啊。

啊啊！太好了，大猩猩先生！别让
机会溜走啊！这位女孩子如何？马
尾姑娘是个很不错的女孩子哦！

